

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Chevy Van	Modèle	CG 31 305	Référence d'homologation N°
Voiture de livraison	CHEVROLET	(à partir du No .CGCG 35 M.C.)	CH	3189	01	

Constructeur CHEVROLET MOTOR DIVISION of G.M.C., Warren, Michigan (USA)
 Identification sur la plaquette du constructeur
devant le N° du châssis "CGCG35M.C."
 Plaquette constructeur à gauche, sur montant arrière de porte
 N° du châssis à gauche, derrière le pare-brise
 Identification du moteur "57" à gauche, sur la partie avant de la culasse (frappé par l'importateur)
 Importateur principal AAA Agence Américaine Automobiles SA., 4002 Bâle (autres importateurs, voir la fiche complémentaire)
 Véhicule homologué 1CGCG 35 M707 115 908

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, assistance hydraulique
 Transmission boîte automatique
 Nombre de vitesses 3 Entraînement sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits par différence de pression; lampe-témoin combinée

Moteur
 Marque CHEVROLET Type V8-5,7L-4BBL(N)
 Construction V Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 8
 Alésage 101,6 Course 88,39
 Cylindree 5730 CV-impot 29,18
 Puissance en kW 118 SAE-net à 1/min 3800
 Bruit à l'arrêt 74,0 dB/A à 1/min 2850
 Silencieux 1 = 540 x 250 x 140 mm
 Mesure des gaz SCE-15/03; CO = 0,15 %
 Déparasitage OCB, anneau 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie fourgon avec/sans fenêtres
 Nombre de portes 1 G 2 D 1 AR Compteur de vitesse km/h
 Ceintures sécurité av SAE-J4c ar -
 Cale - Rétroviseurs gauche + droite
 Antivol -
 Nombre de places t 2 av 2 centre - ar -
 Dimensions intérieur extérieur
 Longueur 2970 5135 Empattements 3175
 Largeur 1360/1830 2019 Essieu double av - ar -
 Hauteur 1360 2078 Voies av 1742 ar 1711
 Porte à faux av - 753 Voies av - ar -
 ar 1000 1207 ar -
 Distance volant - vers l'avant du véhicule - Braquage 0 g 14100 d 14600

Poids avant arrière total
 Poids à vide 1150 980 2130
 Charge utile 260 1110 1370
 Poids total 1410 2090 3500
 Poids garantis - - 3500
 Pneus 8.75 R 16,5 LT - - +)
 Ply / bar 10 / 4,9 10 / 6,3
 Charge 1830 2190
 pour V max varie selon la marque, minimum exigé 135 km/h
 Jantes 16,5 x 6,75
 Gar poids remorquable avec/sans frein - - meccanique automatique
1814 1814
 Garantie poids de l'ensemble - - 454
 Poids remorquable testé - - 1814
 Charge garantie sur le toit - - 90
 Vitesse maximale selon le constructeur (avec LINITRON) 135 km/h
 testée - km/h à 1/min - au moteur - pnsa de force

Equipement	HCR (E) ou SEALED BEAM 2B DOT H..		
Feux de route	HCR (E) ou SEALED BEAM 2B DOT H..		
Feux de croisement	A (E)		
Feux de position	GUIDE BT SAE STIAR 70		
Feux rouges	GUIDE BT SAE STIAR 70		
Feux stop	1 (E) AV/ oui ar voir feux rouges		
Clignoteurs	av	AV + AR	ar SAE A.. DOT
Catadioptres	av		ar oui
Feux de gabarit	av		
Feux arrière de brouillard			
Feux complémentaires	1/ séparé		
Eclairage plaque	2/ balais avec/ sans lave-glace		
Essuie-glace	DELCO REMY "F"		
Avertisseurs	ou d'autres modèles homologues		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	C H E V R O L E T Chevy Van		
Homologation N°	CH	3189 01	
Carrosserie	fourgon		
Places	total	2	avant 2
Poids à vide	2130	Carburant	3
Charge utile	1370	CV-impôt	29,18
Poids total	3500	Cylindrée	5730

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement voir la fiche des émissions)

→ Variante de pneus : 8.75 - 16.5 LT 10 PR AV 1830 (4,9) AR 2190 (6,3) Vmax minimum exigé 135 km/h

↳ Modifications par l'importateur:

- les feux de gabarit AV sont transformés en clignoteurs;
- les feux de position/clignoteurs AV d'origine sont remplacés par des feux homologués E;
- les phares ronds SEALED BEAM d'origine sont remplacés par des HCR (E);
- montage de supports mobiles pour les rétroviseurs extérieurs;
- montage d'un dispositif de protection derrière les sièges avant;
- montage d'un régulateur selon la charge sur l'essieu arrière (ATE EVL 2/1);
- la sortie d'origine de l'échappement est conduite vers l'arrière jusqu'à l'extrémité de la carrosserie;
- montage d'un limiteur du régime LIMITRON (limitation dans le palier "Drive" à 3730 t/min);
- les catadioptres d'origine sont placés trop haut; il en est monté 2 complémentaires.

Lieu et date de l'homologation Studen, 14.12.81

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation

Voiture
de livraison

C H E V R O L E T

Chevy Van
modèle CG 31305

CH 3189 01

Fiche complémentaire

I

Autres importateurs:

Fritz Glaus & CO. AG, Garagen, Entfelderstrasse 8	5001 Aarau
Grosspeter AG, Grosspeterstrasse 12	4002 Basel
Werkhof-Garage AG, Bielstrasse 632	4512 Bellach
Bellevue-Garage AG, Monbijou-Garage, Eigerstrasse 82	3006 Bern
Garage Merz & Amez-Droz AG, Salzhausstrasse 33	2500 Biel
Grand Garage Dosch AG, Kasernenstrasse / Raschärenweg	7000 Chur
City-Automobile SA, 30, rue de la Servette	1201 Genève
Ets Fleury & Cie SA, 35, rue de la Mairie	1200 Genève
Ets Ramuz & Garage Edelweiss SA, av. de Morges 139	1004 Lausanne
Auto-Koch AG, Löwenstrasse 20	6004 Luzern
Erhard Matter, Garage, Zürcherstrasse 152	5432 Neuenhof
Centralgarage AG, Unterer Graben 21	9004 St.Gallen
Eulach-Garage AG, Technikumstrasse 67	8400 Winterthur
Iten Autos, Baarerstrasse 74 - 80	6301 Zug
Tip-Top-Autowerk AG, Badenerstrasse 438	8004 Zürich
Pfingstweid AG, Nutzfahrzeug-Zentrum, Postfach 761	8022 Zürich
Amicar SA., Viale Stefano Franscini 8	6900 Lugano

Remplace FC I / Nouvel importateur

(15.02.82)

Voiture
de livraison

C H E V R O L E T

Chevy Van / CG 31 305

CH 3189 01

Fiche complémentaire

II

Complément du 17.05.83 à Studen - Sta/lin

A partir du No du châssis: .GCCG 35 M.D. (année du modèle 1983)

Identification : .GCCG 35 M.D. devant le No du châssis

Insonorisation : 1 ventilateur Visco de ϕ 480 mm, à 5 pales

Silencieux : 1 = 530 x 250 x 140 No 15535366 ou 22171

Mesure du bruit : avec le véhicule en marche, voir la fiche des émissions
à l'arrêt = 72,0 dB/A à 2850 t/min

Mesure des gaz d'échappement: CO au ralenti = 1,1% à 700 t/min.

Insonorisation complémentaire lors de l'immatriculation en voiture de tourisme
(ambulance)

Insonorisation : 1 silencieux complémentaire 370x250x130 mm No 21348
- l'intérieur du capot;
- le compartiment-moteur;

Mesure du bruit : avec le véhicule en marche, voir la fiche des émissions
à l'arrêt = 71,0 dB/A à 2850 t/min.

Complément du 09.01.84 à Studen - Schö/lin

A partir du No du châssis: .GCCG35M.E. (année du modèle 1984)

Charge remorquable garantie: 2722 kg.

Charge remorquable testée : 2130 kg.

Variantes de pneus / Vmax:

Avec les pneus suivants, le montage du limiteur de régime Limitron est superflu.

(Good Year Wrangler Radial All Season)	8.75 - 16.5 LT 10 PR	1095 (5,6)	Vmax 160 km/h
(Good Year Wrangler Radial Ribbon)	8.75 - 16.5 LT 10 PR	1095 (5,6)	160 km/h
(General Tire Jetsteel Radial)	8.75 R 16.5 LT	1095 (5,6)	160 km/h

D'autres pneus équivalents sont admis.

Le constructeur indique une Vmax de 154 km/h sans Limitron.

Complément du 11.02.86 à Berne - Br

<u>A partir du No de châssis</u> : .GCCG35M.F.	(année du modèle 1985)	<u>aucune</u>
.GCCG35M.G.	(année du modèle 1986)	<u>modification.</u>